



## ANNA KIRCHGATER ELEMENTARY

8141 Stevenson Ave  
Sacramento, CA 95828  
(916) 689-9150

### Mesa Directiva de Educación

Jeanette J. Amavisca  
Pollyanna Cooper-LeVangie  
Priscilla S. Cox  
Pamela A. Irely  
William H. Lugg, Jr.  
Chet Madison, Sr.  
Brian D. Myers

### Horario de Operación

Nuestra escuela está abierta de 7:30 a.m. a 4:00 p.m. de lunes a viernes. Los padres son bienvenidos a visitar la oficina de la escuela para comunicarnos cualquier duda a pregunta que tengan con respecto a la escuela o de sus hijos. El personal de la oficina le puede asistir en registrar a sus hijos y en proporcionar información sobre los programas escolares.

### Eventos y Certificaciones de Importancia

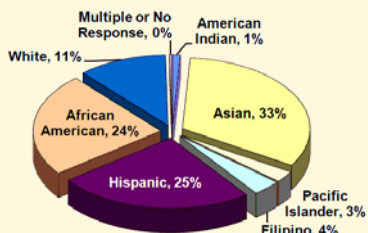
- Beca de \$5,000 del Jardín Lowes, 2008
- Ganadores del Premio Sacramento Bee, 2007
- Ganadores del Premio de Reciclaje de Wal Mart, 2005-06
- Premio de Escuela Título I por Logro Académico

### Demografía Estudiantil

Escuela Distrito		
Matriculación	923	61,573
Estudiantes del Lenguaje Inglés	303	10,241
Lenguajes Hablados	23	72
Estudiantes de Pobreza	718	29,915
Programa de Talentos y Dones	8	3,784

SOURCE: Enrollment: 2008 CBEDS, California Dept. of Education; Students of Poverty and GATE: October 2008, EGUUSD; English Learners and Languages Spoken: March 2008, EGUUSD

### Población Étnica



SOURCE: 2008 CBEDS, California Dept. of Education

### Introducción de la Mesa

Gracias por su interés y su compromiso en la educación de su estudiante y por su continuo apoyo y cooperación en la enseñanza y el aprendizaje. Para servir a nuestra comunidad mejor, nosotros hemos creado este resumen completo del Reporte de Responsabilidad de la Escuela con el objetivo de presentar información acerca de cada escuela de una manera clara y amigable. Si usted está interesado/a en revisar el Reporte Completo de Responsabilidad de la Escuela (SARC), usted lo puede encontrar en la página del internet: [www.egusd.net](http://www.egusd.net)

### Un Mensaje del Director

Escuela Primaria Anna Kirchgater

!Una Comunidad de Aprendizaje Para Todos los Estudiantes para toda la Vida!

El objetivo principal del distrito es proporcionar una comunidad de aprendizaje que desafíe a TODOS los estudiantes a realizar su mayor potencial. En la escuela Anna Kirchgater, nuestra misión es asegurar este objetivo importante.

La Escuela Primaria Anna Kirchgater proporciona una experiencia única y estimuladora para todos los niños, desde la seguridad en los terrenos escolares, el cariñoso ambiente de aprendizaje, hasta los rigurosos y la profundidad de los programas de instrucción. Estamos cometidos a una tradición de excelencia en proporcionar a todos los estudiantes con las habilidades sociales y académicas para que ellos tengan un futuro exitoso.

El apoyo y la participación de los padres son importantes aspectos del éxito de la Escuela Anna Kirchgater. Les damos la bienvenida a los padres como asociados del aprendizaje de los estudiantes. El apoyo de los padres es reconocido y apreciado de muchas maneras. Algunos padres ayudan con la planificación de programas y de las normas, sirven como voluntarios en la clase y la biblioteca, ayudan a las familias en planificar actividades, y trabajar como docentes. Los padres ayudan a los estudiantes en proporcionar espacio, tiempo y ánimos en sus tareas para que ellos tengan más éxito. Así a la vez los padres envían un mensaje muy importante a las familias con respecto a la educación y la asistencia escolar regular.

La seguridad de los estudiantes en nuestras escuelas es nuestra prioridad y las normas de disciplina son estrictamente esforzadas. Nosotros enfatizamos cooperación, responsabilidad, y comportamiento respetuoso. Los estudiantes de la Escuela Anna Kirchgater se sienten seguros y cómodos.

Larry Quismondo, Principal  
Director de la Escuela Anna Kirchgater

### Participación de Padres

Hay muchas maneras para participar en la educación de su hijo. Nuestra escuela cuenta con la Asociación de Padres y Maestros (PTC). Éste patrocina muchas actividades durante el año escolar. Nosotros tenemos el Regreso a Clases en el otoño y la Recepción General en la primavera. Los padres siempre son bienvenidos a prestar su tiempo en el salón de clases, la biblioteca, o en la cafetería. Los padres también pueden asistir a las conferencias de padre/maestro o ser miembros del comité escolar. Para mayor información por favor llame al 689-9150.

**Maestro/as con Licencia que Enseñan otra Clase**

<b>Maestro/as Licenciado/as</b>	
<b>2007-2008</b>	
Número Total de Maestro/as	49
Licenciado/as Completos	49

SOURCE: 2007-2008 CBEDS, California Dept. of Education

<b>Maestros Incorrectamente Asignados y Vacantes</b>	
<b>2008-2009</b>	
Maestro/as Incorrectamente Asignado/as de Estudiantes Del Lenguaje Inglés	0
Maestro/as Incorrectamente Asignado/as debido a Cierta Materia Calificada	0
Vacantes de Maestro/as	0

SOURCE: 2008-2009, EGUSD

Durante el año escolar 2008-2009, más de 99 por ciento de los maestros del distrito contaron con credenciales completas en la profesión de maestros. Además de contar con la credencial de enseñanza, si una clase cuenta con 20 por ciento o más de estudiantes que está aprendiendo el lenguaje ingles, los maestros deben de contar con autorización suplementaria para enseñar académicas a los estudiantes del lenguaje ingles, o de lo contrario, estos maestros están colocados incorrectamente. Nuestro distrito está trabajando en remediar estas colocaciones inapropiadas proporcionando a los maestros oportunidades para que ellos obtengan estas autorizaciones y así a la vez proporcionar desarrollo profesional en las estrategias en la enseñanza de los estudiantes del lenguaje ingles.

Cuando hay un déficit de maestros para enseñar alguna materia específica, se le puede pedir algún maestro a que enseñe esta materia, aunque esta área no sea en el área de experiencia del maestro licenciado hasta que se contrate el maestro apropiado. Estos maestros son considerados como maestros colocados incorrectamente.

Las posiciones vacantes son definidas con una posición en la cual un maestro permanente no ha sido asignado para el principio del curso. La mayoría de las vacantes en nuestro distrito sen encuentran en el déficit de maestros calificados en materias específicas de enseñanza.

**Condiciones Presentes de la Escuela y Planes de Mejoramiento**

El distrito hace un gran esfuerzo para asegurar que todas las escuelas estén limpias, sean seguras, y funcionales. Para asistir este esfuerzo, el distrito usa una encuesta creada por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del Estado de California. Los resultados de esta encuesta indican que la escuela se encuentra en buenas condiciones de reparo.

Más información se encuentra adjunta con respecto a las condiciones de esta escuela y los esfuerzos que se han hecho para proporcionar a los estudiantes con un ambiente seguro y cómodo de aprendizaje.

Nuestra escuela cuenta con 23 salones, un salón de usos múltiples, una biblioteca y una oficina de administración. La escuela se construyó en 1965. Otras construcciones de hicieron entre 1968 y 1972. Dos salones portátiles se incorporaron para acomodar la reducción del número de estudiantes en clases. La modernización se llevará a cabo durante el año escolar 2009-2010. Los salones portátiles se reemplazaran por los permanentes.

En este momento no hay acciones a corregir.

**Reporte del Estado Adecuado de la Escuela**

Fecha de Inspección: 6/1/07

Partida de inspección	Condición del plantel			Necesita Reparación
	Buena	Adecuada	Mala	
Fugas de gas	x			No
Sistemas mecánicos	x			No
Ventanas/Puertas/Rejas (interiores y exteriores)	x			No
Paredes interiores, pisos, y techos	x			No
Materiales peligrosos (interior y exterior)	x			No
Daño estructural	x			No
Seguridad contra incendios	x			No
Instalación eléctrica (interior y exterior)	x			No
Infestaciones de plagas y alimañas	x			No
Bebederos (interior y exterior)	x			No
Baños	x			No
Alcantarillado	x			No
Patio/Terrenos de la escuela	x			No
Techos	x			No
Limpieza general	x			No

	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
Resumen General		x		

SOURCE: 2008-2009, EGUSD

## Número de Estudiantes en Clase

Investigaciones demuestran que los estudiantes en clases pequeñas tienen un aprovechamiento académico más alto en las escuelas de Elk Grove. Esta ha sido nuestra prioridad en el distrito en reducir el número de estudiantes por clase; de 20 estudiantes para un maestro/a en el Jardín de Niño/as al tercer grado, y de 24 estudiantes para un maestro/a en los grados de cuarto a sexto. También tenemos el propósito de reducir el número de estudiantes en ciertas clases al nivel secundario como la de Álgebra 1 y la clase de Inglés en el grado 9.

Promedio de la Escuela	
Jardín de Niño/as	20.0
Grado 1	20.0
Grado 2	20.3
Grado 3	20.0
Grado 4	23.3
Grado 5	24.1
Grado 6	23.7

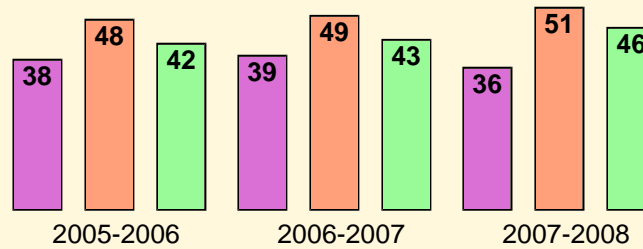
SOURCE: 2008 CBEDS, California Dept. of Education

## Exámenes de Normas Estandarizadas de California (CST)

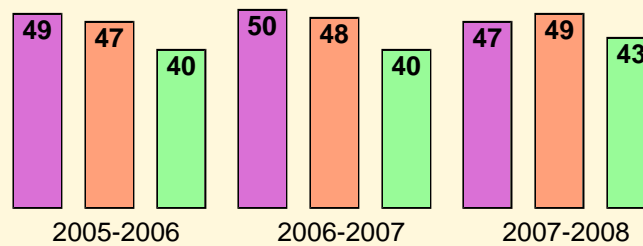
Los Exámenes de Normas Estandarizadas (CST) demuestran como los estudiantes se desempeñan en relación al contenido de las normas académicas del estado. Los resultados de los exámenes de los estudiantes son reportados como resultados de los niveles del aprovechamiento académico. Los cinco niveles del aprovechamiento son Avanzado, Competente, Básico (fundamental), Básico Bajo (bajo fundamental) y Mucho Más Bajo.

Los resultados de los estudiantes clasificados de los niveles Avanzado o Competente satisfacen las áreas de las normas del contenido de los estándares del estado.

### Artes del Lenguaje Inglés



### Matemáticas



Clave	
Escuela	<span style="display:inline-block; width:15px; height:15px; background-color:purple;"></span>
Distrito	<span style="display:inline-block; width:15px; height:15px; background-color:orange;"></span>
Estado	<span style="display:inline-block; width:15px; height:15px; background-color:green;"></span>

SOURCE: Spring 2008, California Dept. of Education

## Índice de Aprovechamiento Académico (IAA)

El Índice de Aprovechamiento Académico (IAA) es un resultado en una escala anual de 200 a 1,000 puntos que mide el aprovechamiento y el progreso individual de las escuelas de California. El estado se ha propuesto alcanzar una meta de 800 puntos en el Índice de Aprovechamiento Académico, el cual todas las escuelas se deben de esforzar en obtener. Cada año este índice debe de incrementar un mínimo de 5% hasta que las escuelas alcancen un promedio general de 800 puntos y también para aquellos subgrupos significantes. Las escuelas a través del estado fueron clasificadas en diez categorías, empezando con el número 1 (siendo la más baja) hasta el número 10 (siendo la más alta). Además, cada escuela es comparada con 100 otras escuelas de acuerdo a las estadísticas y son clasificadas en este grupo. Esta clasificación también se lleva a cabo en diez categorías, del uno al diez. Estas categorías son publicadas cuando la Base API en marzo.

Puntuaje del Desarrollo	736
Calificación Estatal	5
Clasificación de Escuelas Similares	7

SOURCE: 2007-2008, California Dept. of Education

## Progreso Adecuado Anual (PAA)

El Acto Federal de No Niño/a Dejado Atrás (NCLB) requiere que todos los estudiantes se desarrollen a un nivel de proficiencia o más alto en las exámenes de las normas anuales para el año 2014. Para poder alcanzar esta meta y los objetivos, los distritos y las escuelas deben de mejorar cada año de acuerdo a los requerimientos estipulados. Un Si en la siguiente gráfica demuestra el estado General del PAA indicando que el PAA se cumplió para todos los estudiantes y todos los subgrupos.

Las escuelas que reciben fondos del Programa Título I entran en el Programa Federal de Mejoramiento si las escuelas no tienen un Progreso Adecuado Anual (PAA) en dos años consecutivos. En el año escolar 2007-2008 no hubo ningún Programa de Mejoramiento en las escuelas de nuestro distrito.

Alcanzó PAA	No
Programa de Mejoramiento	Not in PI

SOURCE: 2007-2008, California Dept. of Education

## Desarrollo Profesional

Nuestra escuela y el distrito ofrecen una variedad de oportunidades para el desarrollo profesional de los maestros, asistentes de maestros, y personal de apoyo. Durante el año escolar 2008-2009, nuestra escuela tiene un enfoque en el desarrollo profesional en el área de escritura. A través del programa de Entrenadores, cuatro veces al año los maestros asisten a talleres de trabajo para adquirir las mejores prácticas de enseñanza del distrito, regresan a la escuela y comparten esta información con el resto del personal escolar.

Además, nuestros maestros toman parte de los programas de desarrollo profesional en el área de matemáticas para maestros que enseñan grados del 3º al 7º. Este programa está diseñado para aumentar la comprensión de los conceptos de matemáticas. Los maestros de educación especial tienen muchas oportunidades para aprender las técnicas necesarias de enseñanza a los estudiantes que tienen inhabilidades en el aprendizaje.

Los maestros nuevos que tengan menos de dos años en el área de enseñanza tendrán apoyo del programa del distrito. Ellos se reunirán con mentores con experiencia para discutir sus éxitos y desafíos y las ideas nuevas que se incorporarán en el salón de clase.

Finalmente, el distrito ofrece una variedad de clases para el personal de apoyo educacional. Ayudantes de maestros, secretarías, personal administrativo y de consejeros pueden tomar clases que se relacionen con su trabajo: aprender habilidades de computadoras y de aprendizaje para que ellos trabajen más eficientemente y adecuadamente.

## Plan de Seguridad Escolar

Nosotros creemos que nada se debe de interponer en el aprendizaje de los estudiantes, es por eso que es importante para que ellos se sienten seguros. Nuestro distrito está comprometido en proporcionar un ambiente de aprendizaje seguro y cómodo. Nuestro personal revisa y actualiza el "Plan de Emergencia" el cual se llevó a cabo en octubre del 2008. Este Manual de Emergencia contiene información sobre los procedimientos en caso de terremotos, incendio, inundaciones, y derrames químicos. Este manual se encuentra en la oficina de la escuela. Inspecciones de seguridad se llevan a cabo regularmente y son conducidas por el Condado de Sacramento. Departamento de Servicios de Policía del distrito trabaja muy cerca con la escuela.

## Programas Especializados

En nuestra escuela nosotros contamos con personal altamente calificado. El Centro de aprendizaje no solo asiste a los estudiantes de educación especial sino también aquellos estudiantes que necesitan apoyo académico para que ellos alcancen las normas del nivel. Bilingües Asociados apoyan a los estudiantes del lenguaje inglés. Los estudiantes del Programa de Talentos y Dones para grados del 3-6. También ofrecemos programas de días extendidos. Club de Tarea, y así como también los Programas de MESA, Laboratorio de Matemáticas y (START).

## Salarios Promedio

Esta información son de salarios promedios del distrito para maestros, directores, y superintendentes comparados con salarios promedios de otros distritos del mismo tipo y tamaño a nivel estatal, especificados de acuerdo al Código de Educación Sección 41409.

Maestros	EGUSD 50,000+ ADA	Promedio Estatal 20,000+ ADA
Principiante	\$40,047	\$40,721
Rango Medio	\$59,384	\$65,190
Rango Alto	\$82,031	\$84,151
<b>Director/a</b>		
Primaria	\$109,155	\$104,476
Intermedia	\$109,139	\$108,527
Secundaria	\$120,324	\$119,210
<b>Superintendente Distrito</b>	\$221,536	\$210,769
<b>Presupuesto Compartido usado Para</b>		
Salarios de Maestro	45.4%	39.9%
Salarios de Administración	4.7%	5.5%

SOURCE: FY 2006-2007, California Dept. of Education

## Administración del Distrito

Steven M. Ladd, Ed.D.  
Superintendente  
Xavier De La Torre, Ed.D.  
Superintendente Asociado,  
Recursos Humanos  
Nancy Lucia  
Superintendente Asociado,  
Servicios de Educación  
Richard Odegaard  
Superintendente Asociado,  
Apoyo Escolar y Financiero  
Christina Penna  
Superintendente Asociada  
Educación Secundaria  
Robert Pierce  
Superintendente Asociado,  
Edificios  
L. Steven Winlock, Ed.D.  
Superintendente Asociado  
Educación Primaria

## Promedio Diario de Asistencia

	Porcentaje
Escuela	95.15%
Distrito	95.37%

SOURCE: 2007-2008, EGUSD

## Disciplina

	Nivel Escolar	Nivel Distrito
Suspensiones	108	12,551
Expulsiones	0	224

SOURCE: 2007-2008, California Dept. of Education

## Distrito Escolar Unificado de Elk Grove

Esta escuela esta administrada a través del Distrito Escolar Unificado de Elk Grove, el cual cubre más de 320 millas cuadradas en el sur del Condado de Sacramento.

Total de Estudiantes (octubre 2008)	61,573
Escuelas Primarias	39
Escuelas Intermedias	9
Escuelas Secundarias	9
Escuelas Alternativas	4
Escuela Autónoma	1
Escuelas de Educación Adulta	1
Escuelas de Educación Especial	1